

Lenovo Go Wireless ANC Headset
Lenovo Go Wireless ANC Headset With Charging Stand
Lenovo Go Headset Charging Stand

https://support.lenovo.com/docs/LenovoGo

For Barcode Position Only
(1P) PN: SP41E25309
Printed in China
Lenovo

Installation and usage instructions for the Lenovo Go Wireless ANC Headset. Includes steps for connecting to a laptop via USB and Bluetooth, charging the headset, and using the headset with various devices like smartphones and tablets. Features include ANC (Active Noise Cancellation) and various touch controls for volume, play/pause, and calls.

Safety information
General battery notice
Built-in rechargeable battery notice
Informasi keamanan
Pemberitahuan umum tentang baterai
Pemberitahuan tentang baterai isi ulang terintegrasi
Informações sobre segurança
Bezpečnostní informace
Všeobecná poznámka k bateriím
Veiligheidsvoorschriften
Algemene kennisgeving over de batterij
Kennisgeving voor ingebouwde oplaadbare batterijen

VAARA
Lenovon tuotteen mukana toimittamat akut on testattu yhteensopivuuksien varmistamiseksi, ja ne saavat vahvistusta käyttäytymisen osalta. Takuu ei koske muuta kuin Lenovon nimillä annettua akkua eikä uudesta tai uudelleen käytettyä akkua. Väärinkäyttö saattaa aiheuttaa akun lukkumiesmenen tai räjähähtämisen tai akunesteenvuotamisen. Voit välttää onnettomuuksien seuraavasti:

- Älä avaa, pura tai huuolia akkua.
- Älä liittää akkua tai sitä siihen kehiin.
- Älä aiheuta akkua okskusuksia tai anno sen joutua kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa.
- Säilytä akkua lasten ulottumattomissa.
- Älä vie akkua tuulen lähelle.
- Älä jätä akkua ympäristöön, jossa on erittäin korkea lämpötila tai hyvin pienet ilmapaineet.
- Lopetta akkun käyttö, jos akku on vaurioitunut tai jos huomaat sen vuotavan laikka ja akun liittimen kertyä vieraita aineita. Akut on suositeltavaa laadata noin kolmen kuukauden välein, jotta ne eivät ylipärikaudu.
- Älä jätä akkua jätteeseen, joka yhtymättäin kaatopaikalle. Hävitä akku ongelmajätteenä säädetytyn laiken ja viranomaismääräysten mukaisesti.

Sisäistä akkua koskeva huomautus

VAARA
Älä yritä vaihtaa sisäistä laadattavaa litium-akkua.
Akun saa vaihtaa vain Lenovon hyväksymä huoltoliike tai huoltokohdin.
Lataa akku vain tuotteen käyttöohjeissa suositellulla tavalla.
Lenovon hyväksymä huoltoliikkeet tai huoltokohdit.
Hävitä akku ongelmajätteenä säädetytyn laiken ja viranomaismääräysten mukaisesti.

Consignes de sécurité
La température de fonctionnement pour le produit doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.

Remarque générale sur la batterie

DANGER
La compatibilité des piles fournies par Lenovo en vue d'être utilisées avec votre produit a été testée. Ces piles doivent être uniquement remplacées par des composants agréés. A l'exception de la batterie spécifiée par Lenovo, une batterie démontée ou modifiée n'est pas couverte par la garantie. Un mauvais traitement ou une mauvaise utilisation de la batterie peut entraîner une surchauffe, une fuite de liquide ou une explosion. Pour éviter tout risque de blessure, procédez comme suit :

- Ne tentez jamais d'ouvrir, de démonter ou de réparer une batterie.
- Ne tentez pas d'écraser ou de perfore la batterie.
- Ne mettez pas la batterie en court-circuit et ne l'exposez pas à feu ou à tout autre liquide.
- Tenez les enfants éloignés de la batterie.
- N'exposez pas la batterie au feu.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée ou dans un environnement à pression atmosphérique extrêmement faible.
- N'utilisez d'ailleurs la batterie si elle est endommagée ou si vous remarquez qu'elle se décharge ou que des matériaux étrangers s'accumulent sur les plots d'accus. Il est conseillé de charger les batteries environ une fois tous les trois mois pour éviter tout risque de charge excessive.
- Ne jetez pas la batterie à la poubelle ou à la déchèrge. Pour sa mise au rebut, reportez-vous aux lois ou réglementations en vigueur.

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

- DANGER**
- Ne tentez pas de remplacer les batteries internes au lithium rechargeables.
 - Le remplacement de la batterie doit être réalisé par un service de réparation ou un technicien Lenovo agréé.
 - Rechargez uniquement la batterie en vous conformant strictement aux instructions fournies dans la documentation du produit.
 - Les services de réparation et les techniciens Lenovo agréés reçoivent les batteries conformément aux lois et réglementations du pays.

German

Sicherheitshinweise

Der Betriebsbereich für das Produkt liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

Allgemeiner Hinweis zum Akku

GEFAHR
Batterien und Akkus, die im Lieferumfang des Lenovo Produkts enthalten sind, wurden auf Kompatibilität, getestet und sollten nur durch von Lenovo zugelassene Komponenten ersetzt werden. Außer dem von Lenovo angegebenen Akku ist ein zerlegter oder veränderter Akku von der Garantie ausgeschlossen. Ein Missbrauch des Akkus oder ein fehlerhafter Umgang damit kann zu einer Explosion des Akkus oder einem Flüssigkeitsausbruch aus dem Akku führen. Gehen Sie wie folgt vor, um mögliche Verletzungen zu vermeiden:

- Öffnen, zerlegen oder Akkus nicht weinen Akkus.
- Bohren Sie den Akku nicht an und beschädigen Sie ihn in keiner anderen Weise.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit und Nässe.
- Den Akku vor Kindern fernhalten.
- Den Akku vor Feuer schützen.
- Bewahren Sie den Akku nicht in Umgebungen mit sehr hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck auf.
- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist oder sich selbständig entlädt oder wenn sich an den Kontakten des Akkus Korrosionsmaterialien ablagern. Es wird empfohlen, die Akkus etwa alle drei Monate einmal aufladen, um eine Überladung zu verhindern.
- Den Akku nicht im Hausmüll entsorgen. Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus die örtlichen Gesetze und Richtlinien.

Hinweise zu integrierten wiederaufladbaren Akkus

GEFAHR

- Versuchen Sie nicht, die internen wiederaufladbaren Lithiumakkus auszutauschen.
- Der Austausch des Akkus muss durch eine von Lenovo autorisierte Reparaturwerkstatt oder Fachkraft durchgeführt werden.
- Befolgen Sie beim Aufladen des Akkus genau die Anweisungen in der Produktdokumentation.
- Von Lenovo autorisierte Werkstätten oder Fachkräfte entsorgen Lenovo-Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen und Richtlinien.

Greek

Πληροφορίες σχετικά με τη ασφάλεια
Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας για το προϊόν κυμαίνεται μεταξύ 0 °C και 40 °C.

Γενική δήλωση σχετικά με την μπαταρία

ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Οι μπαταρίες που παρέχονται από την Lenovo για χρήση με το προϊόν σας έχουν υποβληθεί σε δοκιμές συμπεριφοράς και πρέπει να ανακατασκευάζονται μόνο με συγκεκριμένες μπαταρίες. Εκτός από την μπαταρία που ορίστηκε από τη Lenovo, μια μπαταρία που έχει αποσυμφορηθεί ή τροποποιηθεί δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Εξ τμήματος, ο ακατάλληλος ή ο ανεπιθύητος χρήσης της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, διαρροή υγρού ή έκρηξη. Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό, κάντε lo εξής:

- Μην ανοίγετε, αποσυμφορείτε ή επικολλάτε την μπαταρία.
- Μην συγκρίβετε ή τριπάζετε την μπαταρία.
- Μην βροχώνωστε την μπαταρία κα μην την εκθέτετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από φωτιά.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε περιβάλλον με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία ή σε περιβάλλον με υπερβολικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση.
- Διακοπείτε ή χρήση της μπαταρίας αν έχει υποστεί βλάβη ή αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε διαρροή ή αναστολή στην κανονική λειτουργία της. Συνιστούμε ο μπαταρία να φορτιστεί περίπου μία φορά κάθε τρεις μήνες, ώστε να αποφευχτεί η υπερφόρτωση.
- Μην πετάτε την μπαταρία σε απορριψιόμα του καυλήνους ή σε χωματέρη. Η απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

Δήλωση σχετικά με τις ενσωματωμένες αναπαραγόμενες μπαταρίες

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Μην επιχειρείτε να αντικαταστήτε τις ενσωματωμένες αναπαραγόμενες μπαταρίες μόνοι.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο κέντρο επκευκτών της Lenovo ή από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Η αναπαραγωγή της μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στην τεχνικήνση του προϊόντος.
- Τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επκευκτών ή ο τεχνικός της Lenovo ανακουλίζουν τις μπαταρίες Lenovo σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς του ισχύοντος τόπου.

Biztonsági információk
A termék működési hőmérséklete 0°C (32°F) és 40°C (104°F) között van.

Akkumulátorral kapcsolatos általános megjegyzés

VEZSÉLY!
A Lenovo által szállított akkumulátorokat kompatibilitási vizsgálatokon vették át, ezért csak jóváhagyott akkumulátora szabad lecserelni őket. A jóvála nem vonatkozik szélesreter vagy módosított akkumulátorokra (kivéve a Lenovo által meghatározott akkumulátorokat). Az akkumulátor helytelen kezelése vagy használata túlmelegedést, szivárgást vagy robbanást okozhat. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében tegye a következőket:

- Ne nyissa fel, ne szerelje szét, és ne próbálja megjavítani az akkumulátort.
- Ne törje össze, és ne lyukassza az akkumulátort.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort, és óvja a víztől és a fűtől.
- Tartsa távol a gyermekétől az akkumulátort.
- Az akkumulátort társz távol a tűztől.
- Ne hagyja az akkumulátort nagyon meleg vagy nagyon alacsony léghumidus környezetben.
- Ha az akkumulátor sérült, vagy ha az akkumulátor töltésében szivárgást, illetve idegen anyagok lerakódását észlel, akkor ne használja tovább az akkumulátort. A tiltottas elkerülése érdekében az akkumulátort érdemes három havonta egyszer felcserélni.
- Ne dobja az akkumulátort személtelore közel személtbe. Amikor az akkumulátort kidobja, a helyi törvények vagy rendelkezések szerint járjon el.

Beépített, újratölthető akkumulátorokkal kapcsolatos megjegyzés

VEZSÉLY!

- Ne cserélje ki a beépített lítiumakkumulátokat.
- Az akkumulátor cseréjét a Lenovo által jóváhagyott szerviznek kell végeznie.

vagy szakembernek kell végeznie.

- Kizárólag a termékírásban megadott utasításoknak megfelelően töltesd újra az akkumulátort.
- A Lenovo által jóváhagyott szervizek vagy szakemberek a helyi törvények és előírások szerint újraszisznek a Lenovo-akkumulátort.

Italian

Informazioni sulla sicurezza

La temperatura di funzionamento del prodotto deve essere compresa tra 0 °C e 40 °C.

Informazioni generali sulle batterie

PERICOLO
Le batterie fornite da Lenovo da utilizzare con il prodotto acquistato sono state testate per la compatibilità e devono essere sostituite solo con parti approvate. Fatta eccezione per la batteria specificata da Lenovo, una batteria disassemblata o modificata non è coperta da garanzia. Un errato utilizzo della batteria potrebbe causare il surriscaldamento, una perdita di liquido o un'esplosione. Per evitare possibili lesioni, procedere come segue:

- Non aprire, dissassemblare o riparare la batteria.
- Non rompere o perforare la batteria.
- Non provocare cortocircuiti della batteria né esporla a sostanze liquide.
- Tener la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non tenere la batteria in prossimità del fuoco.
- Non lasciare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata oppure in un ambiente con pressione dell'aria estremamente bassa.
- Non utilizzare la batteria se è danneggiata o se si nota la fuoriuscita di eventuali materiali sui morsetti della batteria. Per impedire che si carichino eccessivamente, si consiglia di caricare le batterie ogni tre mesi.
- Non gettare le batterie nella spazzatura. Le batterie vanno smaltite secondo le normative e i regolamenti locali.

Informazioni sulla batteria ricaricabile incorporata

PERICOLO

- Non tentare di sostituire le batterie al litio ricaricabili interne.
- La sostituzione della batteria deve essere eseguita da un centro riparazioni o da un tecnico autorizzato Lenovo.
- Ricaricare la batteria solo secondo le istruzioni fornite nella documentazione del prodotto.
- Il centro riparazioni o il tecnico autorizzato Lenovo ricicla le batterie in base alle normative e alle disposizioni di legge locali.

Informazioni sulla batteria ricaricabile incorporata

Perigo

製品の動作温度は0℃(32°F)～40℃(104°F)です。
バッテリーに関する一般的な注意事項
危険
製品のバッテリーは、互換性テストが実施されており、交換する場合は、部材用品と交換する必要があります。Lenovoが指定するもの以外のバッテリー、または分解、改造しているバッテリーは、安全性は保証できません。バッテリーを誤った方法でリサイクル操作を行うと、過熱、液漏れ、破裂を起こすことがあります。事故を避けるために、次のことを守ってください。

- バッテリーを開いたり、分解したり、保守しないでください。
- バッテリーをぶついたり、穴を開けたりしないでください。
- バッテリーをショートさせたり、水やその他の液体をかけないでください。
- バッテリーをお子手の手の届くところに置かないでください。
- バッテリーを火気に近い近づけないでください。
- 極端に高温の環境または、極端に低気圧の環境にバッテリーを放置しないでください。
- バッテリーの損傷を受けた場合、または故障したバッテリー一場面に異物の堆積を認めた場合は、使用を中止してください。過電流を防ぐために、約3か月に1回の充電をお勧めします。
- ごみ廃棄場で処分されるごみの中にバッテリーを捨てないでください。バッテリーを処分する場合は、現地の法律または規則に従ってください。

内部型充電式バッテリーに関する注意事項

危険

- 内部型充電式リチウム電池を交換しないでください。
- バッテリーの交換は、Lenovo 認定の修理施設または技術担当者が行う必要があります。
- バッテリーを充電する場合は、製品の説明書やの記載通りにし、正確に実施してください。
- バッテリーの修理または交換はLenovo 認定技術担当者、地域販売および地域の規制に従ってLenovo バッテリーのリサイクルを実施します。

Korean

안전 정보

제품의 작동 온도 범위는 0℃(32°F)~40℃(104°F)입니다.

배터리 사용에 관한 일반 사항

주의

- Lenovo 에서 제공한 배터리는 각 제품에 대한 완전한 검사를 마친 후의, 광범 배터리를 교환할 수 있습니다. Lenovo 에서 지정된 배터리 리튬 보증되며, 보증기간은 3개월 배터리는 보증에서 제외됩니다.
- 배터리를 오남용할 경우, 배터리가 과열되거나 누액 또는 폭발이 발생할 수 있습니다. 시도를 방지하려면 다음을 꼭 준수하십시오.
- 배터리를 열거나 분해 또는 수리하지 않습니다.
- 배터리를 충격하거나 구멍을 뚫지 않습니다.
- 배터리를 단락하거나 물 또는 기타 액체로 노출하지 않습니다.
- 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 화기에 가까이 두지 않습니다.
- 배터리를 온도가 매우 높은 환경이나 직접의 고열 노출 환경에 두지 않습니다.

배터리가 손상되었거나 방전된 경우 또는 다치에 이물질이 묻어 있는 경우, 배터리의 사용을 중지하십시오. 과열된 배터리를 만지거나 화에 노출되면 반 정도 배터리 충전률 값을 감당합니다.

배터리를 열거나 구멍이 나지 않습니다. 배터리를 열거나 분해하는 경우 지역적 관련 법률 및 규정을 준수하십시오.

충전식 내장 배터리 주의 사항

주의

- 충전식 내장 리튬 배터리를 교환하지 않습니다.
- 배터리 교환은 Lenovo 認定의 서비스 또는 기술자가 수행해야 합니다.
- 배터리를 충전할 때는 제품 설명서와 형식별 지시 사항을 엄격히 준수하십시오.
- Lenovo อนุมัติ 수리점 또는 기술자는 현인 법률 및 규정에 따라 Lenovo 배터리를 재사용합니다.

Sikkerhetsinformasjon

Drifttemperaturområdet for produktet er mellom 0 °C (32 °F) og 40 °C (104 °F).

Generell merknad om batteri

FARE
Batterier som leveres av Lenovo til bruk i produktet, er kompatibilitetstestet og må bare byttes ut med deler som er godkjent. Med unntak av batterier som er oppgitt av Lenovo, dekker ikke garantien batterier som er demontert eller endret. Feil bruk eller håndtering av batteri kan føre til overoppheting, utslipp av væske eller eksplosjon. Slik unngår du skade:

- Du må aldri forsøke å åpne, ta fra hverandre eller reparere batteriet.
- Ikke knus eller punkter batteriet.
- Ikke kortslett batteriet eller la det bli vått.
- Hold batteriet utilgjengelig for barn.
- Hold batteriet borte fra ild.
- Ikke la batteriet ligge i et miljø med ekstremt høy temperatur eller et ekstremt lavt lufttrykk.
- Slutt å bruke batteriet hvis det er skadet, eller hvis det lekker eller demper seg alvorlig på batterikontaktene. Ta batteriet av du lader batteriet emnet én gang hver tredje måned for å unngå fullstendig utlading.
- Ikke kast batteriet som vanlig avfall. Lever det til forhandleren, på en miljøstasjon eller ved et møttak for spesialavfall.

Merknad for innbyggd oppladbart batteri

FARE

- Ikke forsøk å bytte ut de interneopladbare litium-batteriene.
- Utskifting av batteriet må utføres av et autorisert Lenovo-servicecenter eller en Lenovo-godkjent tekniker.
- Lad batteriet kun i henhold til instruksjonene i produktokumentasjonen.
- Autoriseret Lenovo-servicecentre eller teknikere resirkulerer Lenovo-batterier i henhold til lokale lover og forskrifter.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Temperatura otoczenia dla produktu wynosi między 0°C (32°F) a 40°C (104°F).

Ogólne informacje o akumulatorze

NIEBEZPIECZYSTWO
Akumulatory dostarczane przez Lenovo przeznaczone do tego produktu zostały przetestowane w zakresie kompatybilności i mogą być zastąpione jedynie przez określone zatwierdzone do wymiany. Z wyjątkiem akumulatora oznaczonego przez firmę Lenovo, demontowany lub zmodyfikowany akumulator, nie jest objęty gwarancją.

Nieprawidłowe użytkowanie akumulatora może doprowadzić do przegrzania, wycieku płynu lub wybuchu. Aby uniknąć możliwych obrażeń:

- Nie otwieraj, nie rozmontowuj ani nie serwisuj żadnego akumulatora.
- Nie wolno zginać ani przebiegać akumulatora.
- Nie wolno zwierać akumulatora ani wystawiać go na działanie wody lub innych płynów.
- Akumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie ognia.
- Nie wolno zostawiać akumulatora w miejscu, gdzie panuje bardzo wysoka temperatura lub skrajnie niskie ciśnienie powietrza.
- Należy zaprzestać używania akumulatora, jeśli uległ uszkodzeniu lub jeśli pojawił się na nim wyciek lub osad. Zaleca się leżowanie akumulatorów co trzy miesiące w celu uniknięcia nadmiernego rozładowania.
- Nie należy wyrzucać akumulatora do śmieci, który są wyłożone na wysypisku. Podczas używania akumulatora należy przestrzegać zasad dotyczących miejscowego recyklingu.
- Nie należy podłączać akumulatorów do sieci, które są wyłożone na wysypisku. Podczas używania akumulatora należy przestrzegać zasad dotyczących miejscowego recyklingu.

Uwaga dotycząca wbudowanych akumulatorów

NIEBEZPIECZYSTWO

- Nie wolno wymieniać wewnętrznych akumulatorów litowo-jonowych.
- Akumulator może wymienić wyłącznie punkt serwisowy lub personel techniczny autoryzowany przez Lenovo.
- Akumulator należy ładować ponownie ściśle według instrukcji zawartych w dokumentacji produktu.
- Punkt serwisowe lub personel techniczny autoryzowane przez Lenovo poddają akumulator przetwarzaniu wórnemu zgodnie z lokalnymi przepisami.

Portuguese

Informações de segurança

O intervalo de temperatura de funcionamento do produto é de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).

Aviso geral sobre a bateria

PERIGO
As baterias fornecidas pela Lenovo para utilização com o produto foram testadas quanto à compatibilidade e só devem ser substituídas por peças aprovadas. Com exceção da bateria especificada pela Lenovo, uma bateria desmontada ou modificada não é coberta pela garantia. A utilização abusiva ou o manuseio incorreto da bateria pode causar sobreaquecimento, derramamento de líquido ou explosão. Para evitar eventuais lesões, execute o seguinte procedimento:

- Não abra, não desmonte nem repare a bateria.
- Não esmague nem perfure a bateria.
- Não deixe que a bateria entre em curto-circuito nem a exponha ao contato com água ou outros líquidos.
- Mantenha a bateria afastada das crianças.
- Mantenha a bateria afastada de fontes de calor.
- Não deixe a bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada ou com pressão de ar extremamente baixa.
- Para de utilizar a bateria se esta estiver danificada ou se verificar qualquer desancamento ou a acumulação de materiais estranhos nos condutores da mesma. É recomendado o carregamento das baterias de três em três meses para evitar a sobrecarga das mesmas.
- Não coloque a bateria em contêineres de lixo que se destinem a aeros materiais. Deite fora a bateria de acordo com as leis ou regulamentações locais.

Aviso de bateria recarregável incorporada

PERIGO

- Não tente substituir as baterias de litio recarregáveis internas.
- A substituição da bateria tem de ser realizada por uma instalação de reparação autorizada da Lenovo ou por um técnico autorizado da Lenovo.
- Recarregue a bateria exclusivamente de acordo com as instruções incluídas na documentação do produto.
- As instalações de reparação ou os técnicos autorizados da Lenovo reciclam baterias Lenovo de acordo com as leis e os regulamentos locais.

Romanian

Informații privind măsurile de siguranță

Intervalul temperaturi de funcționare pentru produs este între 0 °C și 40 °C.

Notificare generală privind bateria

PERICOL
Bateriile furnizate de Lenovo pentru produsul dumneavoastră au fost testate în ceea ce privește compatibilitatea și trebuie să fie înlocuite numai cu părți componente aprobate. Cu excepția bateriei specificate de Lenovo, o baterie demontată sau modificată este acoperită de garanție. Folosirea sau manipularea necorespunzătoare a bateriei poate duce la supraîncălzirea acesteia, la scurgerea lichidului sau la explozie. Pentru a evita accidente, procedați după cum urmează:

- Nu deschideți, nu demontați și nu reparați bateria.
- Nu striviți și nu înțepați bateria.
- Nu scurcuiți/atați bateria și nu o expuneți la contactul cu apa sau alte lichide.
- Țineți bateria la distanță de copii.
- Țineți bateria la distanță de foc.
- Nu lăsați bateria într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată sau într-un mediu cu presiune atmosferică extrem de scăzută.
- Încetați utilizarea bateriei dacă aceasta este deteriorată sau dacă observați scurgeri sau acumulări de materiale străine pe suprafața acesteia. Pentru a preveni supraîncălzirea bateriilor, recomandăm încărcarea acestora în mediu de dată la trei luni.
- Nu aruncați bateria într-un tomberon al călător conjunct este expusă la gruparea de gunoi. Atunci când aruncați o baterie, respectați legile sau regulamentele locale.

Avertisment privind bateria reincărcabilă încorporată

PERICOL

- Nu încercați să înlocuiți bateria reincărcabilă internă cu litiu.
- Înlocuirea bateriei trebuie efectuată de către o unitate de service autorizată de Lenovo sau de către un tehnician.
- La reincărcarea bateriei respectați cu stricte instrucțiunile din documentația produsului.
- Unitățile de service autorizate de Lenovo sau tehnicienii autorizați de Lenovo reciclează bateriile Lenovo conform legilor și reglementărilor locale.

Russian

Информация по технике безопасности

Рабочий диапазон температур для продукта — от 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F).

Общие замечание об аккумуляторах

ОПАСНО
Аккумуляторы, поставляемые Lenovo для использования в вашем компьютере, проверены на совместимость, и заменять их следует только на те же или другие источники питания, одобренные Lenovo. Замена гарантии распространяется только на аккумуляторы, входящие в список, составленный Lenovo. На разобраные и модифицированные аккумуляторы действие гарантии не распространяется. В результате неправильного использования аккумулятор может перегреться, может произойти утечка жидкости или взрыв. Во избежание возможных травм соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не вскрывайте, не разбирайте и не обслуживайте аккумулятор.
- Не разбивайте и не пытайтесь вскрыть аккумулятор и не допускайте контакта с водой и другими жидкостями.
- Храните аккумулятор вдали от огня.
- Храните аккумулятор вдали от источников огня.
- Не оставляйте аккумулятор в среде с чрезмерно высокой температурой или чрезмерно низкими атмосферными давлением.
- Если аккумулятор поврежден или вы заметили выброс из него каких-либо веществ или отложение посторонних материалов на контактах, прекратите пользоваться им. Для предотвращения переразряда аккумулятора мы рекомендуем зарядить его примерно один раз в три месяца.

• Не выдвигайте аккумулятор в мусорный ящик, предназначенный для отправки на свалку. При утилизации аккумулятора соблюдайте местные законы и правила.

• Если аккумулятор поврежден или вы заметили выброс из него каких-либо веществ или отложение посторонних материалов на контактах, прекратите пользоваться им. Для предотвращения переразряда аккумулятора мы рекомендуем зарядить его примерно один раз в три месяца.

Замечание по встроенному аккумулятору

ОПАСНО

- Не пытайтесь заменять встроенные литиевые аккумуляторы.
- Замена батарейки должна выполняться авторизованным центром обслуживания или уполномоченным специалистом Lenovo.
- Загрузка аккумулятора следует проводить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.
- Авторизованные компании Lenovo центры и специалисты осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Simplified Chinese

安全信息

产品的运行温度范围是 0 °C (32 °F) 至 40 °C (104 °F) 。

常规电池声明

危险
Lenovo 提供的用于产品的电池已经过兼容性测试，并应仅使用核准的部件进行更换。除了 Lenovo 指定的电池外，拆卸或修改过的电池使用不在保修范围之内。

电池使用不当或错误操作可能导致电池过热、液体泄漏或爆炸。为避免可能的伤害，请注意以下几点：

- 请勿短接、拆卸或维修任何电池。
- 请勿挤压或刺穿电池。
- 请勿使电池短路、接触水或其他液体。
- 使电池远离儿童。
- 使电池远离火源。
- 请勿将电池置于极高温的环境或极低气压的环境中。
- 如果电池损坏，或发现电池中有液体泄漏或电池引线上堆积异物，请停止使用电池。建议每三个月对电池充一次电，以防止过度放电。
- 请勿将电池丢入以掩埋方式处理的垃圾中。处置电池时，请遵守当地的法律法规。

内置可充电电池声明

危险
Lenovo 提供與產品搭配使用的電池已經過相容性測試，請僅以 Lenovo 核准的零件進行更換。除了 Lenovo 指定的電池之外，拆解或修改過的電池不在保固的涵蓋範圍內。誤用電池或處理不當可能會導致過熱、液體外漏或爆炸。為了避免可能的傷害，請執行下列動作：

- 請勿短開、拆解或維修任何電池。
- 請勿壓迫或刺穿電池。
- 請勿讓電池發生短路，或讓電池接觸到水或其他液體。
- 請將電池放在孩童無法取得的地方。
- 讓電池遠離火源。
- 請勿將電池留在極高溫的環境或極低氣壓的環境中。
- 如果電池已經受損，或您注意到電池極端有液體的情況或有雜質堆積，請停止使用電池。建議每三個月為電池充電一次，以防止過度放電。
- 請勿將電池丟棄至以掩埋方式處理的垃圾堆中，請依據當地法律或規定處理電池。

Slovak

Bezpečnostné informácie

Prevádzková teplota produktu je 0 °C až 40 °C.

Všeobecné upozornenie týkajúce sa batérie

NIEBEZPEČENSTVO
Kompatibilita batérií dodaných spoločnosťou Lenovo na použitie s vaším produktom bola overená. Tieto batérie vymeníte len za schválené batérie od spoločnosti Lenovo. Záruka sa nevzťahuje na batérie, ktoré boli rozobrané alebo upravené, okrem batérií, ktoré sú špecifikované spoločnosťou Lenovo. Na rozobrané alebo modifikované batérie nie je poskytovaná záruka. Používanie batérie nesprávne môže spôsobiť prehriatie, vytečenie tekutiny alebo výbuch. Dodržujte nasledujúce pokyny, aby ste predišli možným zraneniam:

- Zážiadu batériu neodtvárate, nerozoberáte ani nepopravíte.
- Batériu nestláčate ani neprepicháte.
- Batériu neskrúťate a nevystavujete ju vode ani iným tekutinám.
- Batériu uchovávať mimo dosahu detí.
- Batériu nechádzte do ohňa.
- Nenechávajte batériu v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou ani v prostredí s mimoriadne nízkym tlakom vzduchu.
- Ak je batéria poškodená alebo vytečená, alebo ak na kontaktoch batérie objavíte stopu po cudzích materiáloch, prestaňte ju používať. Batérie odporúčame nabíjať približne po každých troch mesiacoch, aby sa predišlo ich nadmernému nabíjaniu.

Informácie o vstavaných nabíjateľných batériách

NIEBEZPEČENSTVO

- Nepokúšajte sa vymeniť interné nabíjateľné lítiové batérie.
- Výmennu batérie musí vykonať oprávnené štruktúro.

autorizované spoločnosťou Lenovo alebo technik autorizovaný spoločnosťou Lenovo.

- Batériu nabíjajte presne podľa návodů v dokumentácii produktu.
- Oprávnené štruktúry alebo technici autorizovaní spoločnosťou Lenovo recyklujú batérie Lenovo v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.

Slovenian

Varnostne informacije

Razpon obratovalne temperature za izdelek je med 0 °C (32 °F) in 40 °C (104 °F).

Splošno obvestilo o bateriji

NEVARNOST
Baterije, ki jih skupaj z izdelkom dobavi Lenovo, so preizkušene na združljivost, zato jih nadomestite izključno z odobrenimi deli. Zazen za baterije, ki jih navede Lenovo, garancija ne velja